A

Abrasive paper – papier ścierny

Absorber – pochłaniacz

Acid - kwas

Agate – agat

Alexandrite – aleksandryt

Alloy – stop metali

Aluminate – glinian

Aliminium - glin

Amber – bursztyn

Amethyst – ametyst

Annealer – piec do wyżarzania

Annealing – wyżarzanie, rekrystalizacja

Anklet – łańcuszek na kostkę u nogi

Anvil – kowadełko

Arkansas stone – osełka do szlifowania

Armlet - naramiennik

Atomic weight – masa atomowa

Aventurine - awenturyn

B

Band – obrączka

Bangle- bransoletka zapinana na nadgarstku

Base - podłoże

Bead – koralik

Belt drawing bench – pasowa przeciągarka do drutu

Bench grinder – szlifierka stołowa

Bench shears – nożyce mocowane

Bench wise – imadło

Bend – wyginać

Bending block – anka rowkowa (bizownica)

Bezel – biza

Bezel pusher - dociskacz

Blend – mieszać, mieszanka

Bone – kość

Borate - boran

Borax cone – stożek boraksu

Box for burns – pudełko na frezy

Bracelet – bransoletka

Bracelet mandrel – rygiel do bransolet

Bracelet watch – zegarek-bransoletka

Brake press – prasa balansowa

Brass – mosiądz

Briolette – kamień szlifowany w kształcie gruszki

Bronze - brąz

Brooch – broszka

Buckle - klamra

Buffing machine – maszyna do polerowania

Buffing wheel – tarcza polerska, koło polerskie

Bur – wiertło

Burn – palić się, freza

Burner - palnik

Burn out – spalić, wypalić (się)

Burnish – obróbka wykańczająca

Burnisher – gładzik, zakuwacz

Bushing - tulejka

C

Cabochon – kamień szlachetny w kształcie kopuły, płaski z tyłu

Calibrate - skalować

Caliper – suwmiarka, macki

Cameo – kamea

Carat - karat

Casting – odlewanie, odlew

Cat’s eye – kocie oko

Carneol – karneol

Center punch - punktak

Chain – łańcuszek

Chain drawing bench – przeciągarka do drutu

Chamotte brick – cegła szamotowa

Chamotte crucible – tygiel szamotowy

Chamotte and charcoal crucible – tygielek szamotowo-węglowy

Charm – mały ornament noszony na naszyjniku lub bransoletce

Chain nose plier – szczypce zaciskowe

Charcoal – węgiel drzewny

Choker – naszyjnik ciasno przylegający do szyi

Cinnabar - laka

Clasp – zapięcie, klamerka, sprzączka

Clay – glina

Cluster ring – pierścionek który ma więcej kamieni, zwykle 1 większy otoczony przez mniejsze.

Clips (clip-on earrings) – klipsy

Coating - powłoka

Cobalt - kobalt

Coil – zwój

Coin - moneta

Collar – naszyjnik

Combined sliding ingot moulds for wire and sheet metal casting – wlewak pionowy kombinowany do blachy i drutu

Compressed charcoal board – płytka węglowa prasowana

Cone – stożek

Copper - miedź

Coral – koral

Crimp – zacisk

Cross pendant – krzyżyk - wisiorek

Cross-locking tweezer – pinceta samozaciskowa

crucible - tygiel

Crucifix – krzyżyk, krucyfiks

Crystal – kryształ

Cubical dapping block – anka sześcienna kulista

Cufflinks – spinki do mankietów

Cultured pearls – hodowlane perły

Cutting – cięcie, skrawanie

D

Dangle earrings – zwisające kolczyki

Damp – wilgotny, zwilżyć

Dapping block – anka

Dapping punch – pucyna

Diameter - średnica

Diamond – diament

Diamond cutting machine – diamenciarka

Dilluted - rozwodniony

Dip – zanurzyć

Distilled water – woda destylowana

Divider – cyrkiel

Dopping wax – lak

Dopping stick – patyk do laku

Drawing tool – przyrząd do wywijania podkładki

Drawing wire – przeciąganie drutu

Drill – wiercić, wiertarka

Ductile – plastyczny, ciągliwy

Durability - wytrzymałość

E

Earrings – kolczyki

Earstud – sztyft

Easy soldering – miękkie lutowanie

Embossing – wytłaczanie

Emery paper – papier szmerglowy

Enamel – emalia, szkliwo

End nippers – cążki tnące

Engrave – grawerować

Engraver’s block – kula grawerska

Engraver’s block with hole – kula grawerska z otworem

Engraving – monogram

Enhance – wzmacniać

Etch - wytrawiać

F

Fabricate - wytwarzać

Facet – ścianka kryształu

Faceted - szlifowany

Fade - blaknąć

File – pilnik

Filigree – filigran

Fire extinguisher - gaśnica

Flame – płomień

Flat - płaski

Flat dapping block – anka płaska kulista

Flat nose plier – szczypce płaskie

Flatten - spłaszczyć

Fluorite – fluoryt

Flux - topnik

Flywheel press – prasa balansowa 3t z kołem

Forge – kuć, wykuwać

Fragile – kruchy, łamliwy

Freshwater pearls – perły słodkowodne

G

Garnet – granat

Gauge - miernik

Gemstone – kamień szlachetny

Gilded – pozłacany

Gilding – pozłacanie

Girdle – obręcz, najszersza część kamienia szlachetnego po obróbce

Glass – szkło

Glass pearl – szklana perła

Glow - połysk

Goldsmith - złotnik

Goldstone – piasek pustyni

Graduated beads – koraliki ułożone stopniowo coraz większe lub mniejsze

Graver - rylec

Gravity - ciężar

Grind – ucierać, szlifować

Groove – rowek, wyżłobienie

Grooved forming block – anka rowkowa, bizownica

Gunmetal – brąz armatni, spiż

H

Hand file – pilnik ręczny

Handle – rączka, uchwyt

Handle for crucibles – uchwyt do tygielka

Hand press – praska ręczna

Handel for wedding rings and rings with a screw clamp – feinkluba okrągła rozporowa

Hanger for burner – wieszak do palnika

Half-round file – pilnik półokrągły

Hallmark – próba odbita na metalu, cecha, znak probierczy

Hammer – młotek

Hardness – twardość

Hard soldering – lutowanie twarde

Hearing - łożysko

Heat (up) - podgrzać

Hematite – hematyt

Hemisphere - półkula

Hexagonal – sześciokątny

Hinge – zawias, przegub

Hook - haczyk

Howlite -howlit

I

Immerse - zanurzać

Inch – cal

Infrared light – światło podczerwone

Ingot – wlewek, sztaba

Inlay – inkrustować

Intaglio – relief wklęsły

Insulated - izolowany

Iron - żelazo

Ivory – koć słoniowa

J

Jade - jadeit

Jasper – jaspis

Jeweller – jubiler

Jeweller's jolley – toczek jubilerski

Jeweller's workbench – stół złotniczy

Joint – złącze lutowane

Jump rings – ogniwa łączące

K

Knot – węzeł

Kiln – piec do wypalania

L

Lamp working – obróbka szkła za pomocą palników

Lapidary – wiedza dot. kamieni szl. i ich obróbki / człowiek zajmujący się obróbką kamieni szl.

Lapis lazuli – lapis lazuli

Large single dapping – anka wielka pojedyncza

Large single dapping punch – pucyna wiekla pojedyncza

Lathe for wedding rings – tokarka do obrączek

Layered necklace – naszyjnik złożony z wielu łańcuszków

Lead - ołów

Limestone – wapień

Liquid - płyn

Locket – wisiorek otwierany

Loop - pętelka

Lucky charm – wisiorek na szczęcie

Lustrous - błyszczący

M

Malachite – malachit

Malleable - ciągliwy

Mandrel - rygiel

Marble – marmur

Marking machine – urządzenie cechujące

Measurement - wymiary

Melting point – temperatura topnienia

Melting pot – tygiel do topienia

Melting rate – szybkość topnienia

Melting through – przetapianie

Metal pad for soldering board – podstawa metalowa do płytki do lutowania

Middle soldering – średnie lutowanie

Mochs' scale of hardness – skala twardości Mochsa

Mock-up - imitacja

Moonstone- kamień księżycowy

Mother-of-pearls – macica perłowa

Mortar – moździerz

Mould - forma

N

Natural charcoal board – płytka węglowa naturalna

Necklace – naszyjnik

Needle file - iglak

Nephrite – nefryt

Nickel – nikiel

Nickel free – nie zawiera niklu

Nitric acid – kwas azotowy

O

Obsydian – obsydian

Ocher - ochra

Octagonal - ośmiokątny

Olivine - oliwin

Onyx – onyks

Opal – opal

Opalescent - opalizujący

Opaque – nieprzeźroczysty

Oxide - tlenek

Oxygen – tlen

Oxidize – utleniać się

Oxidized - utleniony

P

Paillons skrawki

Palladium – pallad

Paste - pasta

Patina – patyna, śniedź

Pearl – perła

Pendant – wisiorek

Pendant earrings – zwisające kolczyki

Perspex – tworzywo sztuczne

Pestle – tłuczek do moździerza

Pickle – kwas do czyszczenia metalu

Pickling - wytrawianie

Pin – zapinka, szpila

Pitch -smoła, masa repuserska

Pitch bowl – czasza cyzelerska

Plate – powlekać, platerować

Platinium – platyna

Plexiglas – tworzywo sztuczne

Pliers – szczypce, cęgi

Polish - polerować

Porosity – porowatość

Powder - proszek

Prongs – łapki przytrzymujące kamień w oprawie

Property - cecha

Proprietary – zastrzeżone patentem

Punch – pucyna, stempel, trzpień

Q

Quatrz – kwarc

Quenching - hartowanie

R

Radius - promień

Reducing plate for wedding ring sizer – kształtownica do powiększarek

Resilient – odporny, trudny do zniszczenia

Resistant (to sth) – odporny (na coś)

Rhodonite – rodonit

Rhodium plating – rodowanie

Rigid - sztywny

Ring – pierścionek

Ring bender – zawijarka do szyn

Ring blanking die – wykrojnik do podkładek

Ring cambering tool - spęczak

Ring clamp – kluba

Ring mandrel – rygiel

Rinse - przepłukać

Rolled plate – platerowanie

Roller - rolownica

Rollers with half-round profiles – rolki z profilami półokrągłymi do walcarek

Rolling – walcowanie

Rolling mill – walcarka

Resin - żywica

Rotary metal clamp – kluba metalowa obrotowa do stołu

Round compressed charcoal board – płytka węglowa prasowana okrągła

Round nose plier – szczypce okrągłe

Ruby – rubin

Ruthenium - ruten

S

Sapphire – szafir

Saw - piła

Scales – waga

Scrap - skrawek

Scratch – zadrapanie, rysa

Scratch proof- odporny na zadrapanie

Screw – śruba, przyśrubować

Scriber - rysik

Seed - nasiono

Setting – oprawa

Shank – część pierścienia otaczająca palec, szyna

Shaping block - kształtownik

Sheet metal – blaszka metalowa

Shellac - szelak

Shiny - błyszczący

(Tool sharpening) – ostrzenie (narzędzi)

Shell - muszla

Signet ring - sygnet

Silver-plated – posrebrzany

Slicing – skrawanie warstwami

Snow obsydian – śnieżny obsydian

Solder – lutować, cyna

Soldering – lutowanie (easy – miękkie; medium – średnie; hard – twarde)

Soldering block – blok do lutowania

Soldering pick – szpikulec do lutowania

Soldergun - lutownica

Solder flux – topnik do lutowania

Solder wire – drut do lutowania

Soldered joint – złącze lutowane

Soldering alloy – stop do lutowania

Soldering bit – głownia lutownicza, kolba lutownicza

Soldering blowpipe – dmuchawka lutownicza

Soldering dipper – kąpiel lutownicza

Soldering lug – łączówka lutownicza

Soldering paste – pasta lutownicza

Soldering table – stolik lutowniczy

Solitaire ring – pierścień z 1 kamieniem

Solution - roztwór

Solvent – rozpuszczalnik

Sphere - kula

Spinning – wyoblanie

Stained glass - witraż

Stone – kamień

Stone setter – zakuwacz kamieni

Surgical steel – stal chirurgiczna

Synthetic pearls – synteryczne perły

T

Tarnish – matowieć, pokrywać się nalotem

Tensile - rozciągliwy

Thickness - grubość

Transluscent - półprzeźroczysty

Tensile – rozciągliwy

Thickness - gęstość

Third hand – trzecia ręka

Thong – rzemień

Thread – nitka, nawijać

Threading - gwintowanie

Three-square file – pilnik trójkątny

Tiepin – szpilka do krawata

Tiger eye – tygrysie oko

Tong - cycęgi

Tool - narzędzie

Topaz – topaz

Torch – palnik

Transparent – przeźroczysty

Tree former stand – statyw do choinek

Tungsten - wolfram

Turquoise – turkus

Tweezer – pinceta

V

Vermeil – pozłacane srebro

vernier caliper – suwmiarka z noniuszem

W

Wedding ring – obrączka ślubna

Wedding ring bender – zawijawko-zaginarka do szyn

Wedding ring expander – rozwalcarka do obrączek

Wedding ring sizer with pivot – powiększarko-zmiejszarka do obrączek ze zwijarką

Wedge for jeweller's workbench – klin do stołu złotniczego

Weld – spawać

Welder - spawalnica

White marble – biały marmur

Wire – drut

Wire cutter – obcinarka do drutu

Wire drawplate – ciągadło płytkowe

Wood - drewno

Wooden – drewniany

Workable – nadający się do obróbki

Workshop - warsztat

Z

Zinc – cynk

Zirconia - cyrkonia